生隆棧參茸玉桂藥材

▲腰痛獨步藥水每罐二元

▲祈蛇三鞭藥酒每罐二元半

壯陽強腎遲少丸每盒紙
鹿茸滋陰丸每盒紙
補腎壯陽酒每磅吡
拙給斯大補藥水每磅吡
夜夢遺精強腎丸每盒兜
無夢滑精補腎丸每盒吡
華治久年虛濁丸每盒兜
小腸氣痛斷根丸每磅吡
心腹痛無價金丹每磅兜
飽脹痛心胃痛藥水每磅兜
化痰順氣止咳丸每磅吡
久咳傷痰補肺丸每盒紙
靜跌打連魂丸每個紙
跌打吊柔止痛膏每張吡
各項丸散未能備錄欲知其詳函索目錄

▲神効白濁藥水每磅吡
外射白濁止痛水每磅吡
五淋白濁止痛丸每磅吡
花柳痛疼瀉毒丸每磅紙
花柳痛疼骨痛丸每磅紙
種紅月婆毒妙丸每磅吡
皮膚濕毒止癢水每磅吡
疎解內臟濕毒丸每兩紙
婦科合歡種子丸每盒兜
婦科壯元續嗣丸每磅紙
始創婦科阻孕丸每盒吡
刀傷止痛生肌水每磅吡
壯陽久戰遲少丸每磅吡

秘製經驗膏升丸散

駝名參茸三鞭補腎丸

保證書

KWONG LEE YUEN
55 CATARACT RD. NIAGARA FALLS

SAM SING LUNG
P.O. BOX 155
LETHBRIDGE ALTA.

恭頌良醫

恭啟者弟因少年娶親損耗弱體以致腎虛精寒形神衰弱頭昏眼黑難舉人道惟仰勉勞更覺形神虛弱四肢乏力頭暈眼花之醫不求偶聞振東忽覩趙邦立先生廣告知悉腎虛少丸之論余相信病情確無疑矣特求治取藥幸先生寄來壯陽強腎遲少丸一料及祈蛇三鞭蛤蚧藥酒式樣照服之後竟四肢有力強陽事大奪令幸此病歸除精神煥色現已好轉少丸功履步飛騰先生道醫中無陀之術俾海外同病或未信法丸疑而暫問者以便來函情答復區區之意也

仰邦謝利庫之兩助也

施加列必珠埠　恩邑曾侍經恭頌

生隆棧大號號

事鈞鑒敬啟者弟因勞事過度以致身體積弱腰部常痛不能操作者數月常訪醫治尚未得其效痛苦日甚聞取報章一看則知　趙邦立醫生精製腰痛獨步藥水單語合弟之症遂買一罐照方食法果見腰部不痛獨步之力名不虛傳此非弟過於贊揚實其藥力使然應驗有方能稱華陀再世是以敬贊一言俾得同症者訪津也

旅雲埠恩平牛皮塘人鄭正衞恭頌

▲趙邦立內外方脉醫寓

◎新到唐山各種瓜菜米發客

▲電話（住宅）Phone Sey. 6721

Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

新到到到大宗發行

合時

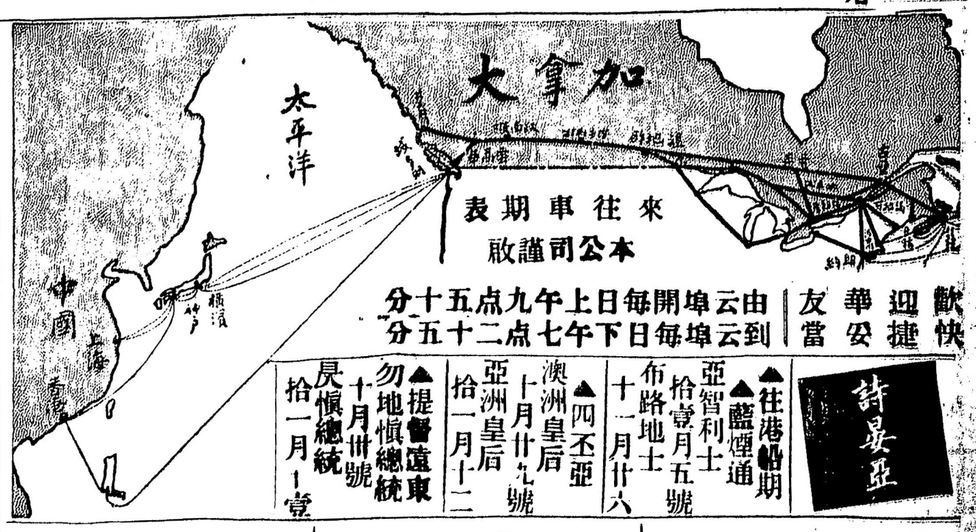
金英芳水仙花
小甕密姜
大罐盒庄姜拳
各欵炮竹
油米雜貨
參茸丹丸藥材
膏丹散
日用品
應有盡有
僑胞光顧
萬份歡迎

司理關崇顯啟

廣裕隆

加拿大　雲高華

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender Street East
Phone Sey. 9026　Vancouver, B.C.



廣安民錫麥
Kwong On Man Co.
45 Elizebeath St.
Toronto Ont.

永隆李千盛
WING LUNG CO.
38 Lagauchetiere St. W.
Montreal, Que.

均安機馬駿
QUON ON JAN CO.
295 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

華人代理處

▲寓客注意

啓者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便內有房白間每間有冷熱水洗澡另有電話線利用現定價每客位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每定住壹星期取價由五元以上此佈

云哥化埠
和市旅館主人啟
West Ltd.,
444 Carrall St.
Simpson
& Marchese
Mgrs

▲卡技利羊毛織造公司廣告

啟者本公司織造各種羊毛冷衫純用超等毛線工作精美欵式新奇貨既眞實價又從廉僑胞賜顧額外歡迎款樣價目釘印成冊及各色辦函索即寄

Calgary Knitting Co.
111 Second Ave. E.
algary. Alta.

司理人何林

▼◎▲一週年紀念預告

啟者本社於拾壹月八號舉行壹週年紀念典禮敬請致公總分堂昆仲屆期駕臨達權總分社助慶指示一切此盼

Dart Coon Club
P. O. Box 363
Cranbrook B. C.

錦補碌達權社謹啟

▼◎▲維城致公總堂啟事

啟者是屆在都城開懇親會日前所發出捐經費緣部茲接都城致公堂函稱未繳回該部名開列懇該堂執事見字無論有無懇即將部繳附都城俾得錄記而清手續此盼

且站　始路　老市崙
沙市加寸　占尾利市　加罅貓
所慎尾利　庇李磨　沙面胆
始市埠

▼○▲紐絲崙威靈頓致公堂開幕預告

敬啟者本堂新建樓宇既告落成詹十月十號舉行開幕典禮敬請五洲各處致公總分堂達權總分社洪門團體昆仲屆時光臨助慶并指示一切禮儀是爲至盼

（通訊處）
Chinese Masonic Society
81 Vivian St. Box 99
Wellington. N. Z.

▲星斷吉凶

天地人盤四餘七政逐月批評筆金廿員
飛星劃度四季批評筆金拾員
星盆八字逐年批評筆金捌員
大批八字兼批星盆筆金五員
中批八字筆金二員
小批八字筆金壹員
大批八字筆金三員

▲能參鬼命

神效遺精丸一服三員
神效花柳搜毒丸拾員
輕症初服貳元五毫
老年重症三服拾員
患此症者所費十餘元雖有幾拾年之患亦壹旦消除永無復作之敵
英國皇高華片打街東　明鏡臺星盆命理
Ming Kwn Toi 41½ Pender St
Vancouver B.C

▲命評貴賤

兼醫外內雜症
神效斷根搽痔散三員
神效新舊老年疝氣丸三服
中症次服五員

▲敢並神峯

儒醫徐錫崙披露

存心軒驗膏丹丸散發售

曹統新內外方脉跌打雜症廣告

○丸散太多未能盡錄欲知詳細請函索目錄敘急方書
（通訊處）C. T. SUN 900 W. TEMPLE ST.
LOS ANGELES CAL. U. S. A.

◎清血消粒解毒丸

每盒二兩庄銀二元五
每料八盒銀二十八元

此丸之性　解毒最靈　紅雲血癰　毒伏五經
過腰火丹　纏身蛇形　皮膚濕毒　血濁不清
頑癬疥癩　聚瘡毒疔　飛瘡天泡　浸淫毒病
微生毒物　傳染各症　試服全料　治無不應

◎皮膚止癢解毒水

每樽一元二五

統理一切　皮膚血毒　頑癬疥癩　油蛤濕毒
痕癢不止　酒米疔毒　瘡癤花柳　三角貳毒
臭狐汗斑　微生物毒　飛絲蛇蟻　血癰等屬
微力搽擦　取效神速　能清手續　永不再發

◎跌打積瘀作痛丸

每兩銀一元五
料十五元

每見壯人患跌傷打傷苦傷多恃年少力强不介意調治或治不如法致成瘀束丹田或凝於受傷之處經年累月致年老病後氣血衰弱之時或發風痛　氣痛腹滿咳逆喘促氣上衝胸或吐痰血均由束瘀遺患本軒揀選和氣血行瘀止痛消積之藥精工製煉成丸常治遠年積瘀變成風痛氣痛氣頂咳嗽痰血胸滿腹脹等病屢用屢效

跌打刀傷　束瘀爲患
斷筋折骨　邪風壓節　火燒脚腫
砲碼毒攻　頭腦筋刺　腎火腰痛　無名腫毒
大小疽癰　心腹諸疼　徹背徹胸　逢痛必止　其妙無窮

◎立即止痛散

每樽四毛　每打四元

止痛止痛　氣力最雄　火燒水烙　日久成風
風火牙患　小腸氣沖　大小疽癰　心腹諸疼

◎◎誤傳惡毒　幸遇良醫（來函照錄）

統新大國手偉醫弟前日誤染花柳惡症初起白濁復見遍身骨節刺痛手背脚掌二部腫起筋疲力弱行動艱難其痛苦之狀真是一刻三秋之候也謹將病源奉告得　先生前後兩次來藥照法服用先除白濁後消骨節之毒手脚二部腫消無形今見良藥尚未用盡而頑症早已痊愈弟現工作如常謹奉數言以謝無窮之大德並由信內夾付昊銀三元勞除回前日所欠藥價數毛其餘謹奉　先生杯茶之需幸祈笑納爲盼此頌

醫安On ChOng, Apartado 15, EnSenada B.C. MeXico

◎◎我証此散不愧名爲立即止痛

來書照錄

曹統新先生醫敬啟者弟旅美昊市省山亞寸埠兵營拾五大砲隊處（15th F A Exchange 9Camp TraviS. San Antonio Tex）素營餐館之業偶因觸傷小脇激瘀成風常發疼痛苦楚難當乃函求　先生付來跌打積瘀作痛丸及跌打風痛斷蛇膏服貼之後功效甚佳再字求取繼續施治計共服食不過一料其患痊愈已歷年餘不見復發可知該丸功力之偉大矣茲付上銀拾元祈再付下該丸些少以備友人不時之需其餘將來登報以爲四方君子患瘀積作痛者介紹爲幸崙此即請靈安

旅墨國弟梁容京上

◎積瘀成風苦難當　幸服靈丸還吉康

曹統新先生醫敬啟者弟旅美昊市省山亞寸埠兵營拾五大砲隊處　素營餐館之業偶因觸傷小脇激瘀成風常發疼痛苦楚難當乃函求　先生付來跌打積瘀作痛丸及跌打風痛斷蛇膏服貼之後功效甚佳再字求取繼續施治計共服食不過一料其患痊愈已歷年餘不見復發可知該丸功力之偉大矣茲付上銀拾元祈再付下該丸些少以備友人不時之需其餘將來登報以爲四方君子患瘀積作痛者介紹爲幸崙此即請靈安

廣東新會三江中山里村人趙北成謹啟